

## Ieškovės reikalavimai

- Panaikinti 2005 m. lapkričio 17 d. Paskyrimų tarnybos sprendimą suteikti ieškovei neapibrėžtam terminui vaiko priežiūros atostogas nuo 2004 m. lapkričio 8 dienos.
- Panaikinti 2005 m. balandžio 6 d. Paskyrimų tarnybos sprendimą.
- Panaikinti sprendimą dėl vaiko priežiūros atostogų suteikimo nuo 2004 m. lapkričio 1 d. iki 2005 m. balandžio 30 d. ir (arba) pranešimą apie darbo užmokestį už 2004 m. lapkričio mėn., ir (arba) 2004 m. lapkričio 30 d. Komisijos sprendimą neatsižvelgti į prašymą atidėti arba atšaukti vaiko priežiūros atostogas.
- Pripažinti, kad ieškovė nuo 2004 m. lapkričio 1 d. (arba nuo 2004 m. lapkričio 8 d.) iki 2005 m. balandžio 30 d. imtinai turėjo su tiesioginiu pareigūnės darbu susijusias materialines teises ir kad jai atgaline data turėjo būti mokamos su darbo santykiais susijusios išmokos atsižvelgiant į jos lygį ir pakopą.
- Pripažinti, kad dėl pavėluoto mokėjimo už šias su darbo santykiais susijusias išmokas turi būti mokamos palūkanos.
- Pripažinti, kad ji dar gali prašyti suteikti vaiko priežiūros atostogas (net ir tuo atveju, jei paskelbus sprendimą jos sūnus būtų vyresnis nei 12 metų arba beveik 12 metų amžiaus), kadangi už pateikto prašymo nepatenkinimą atsakinga Komisija; arba, nepatenkinus šio reikalavimo, pripažinti, kad už tai, jog ji negalėjo paimti vaiko priežiūros atostogų savo sūnui prižiūrėti dėl Komisijos kaltės, jai turi būti sumokėtas žalos atlyginimas, atitinkantis nuostolius dėl išmokų už vaiko priežiūros atostogas, draudimo, darbo stažo ir dėl teisių į pensiją, ataskaitų ir paaukštinimo galimybių; arba, nepatenkinus pastarojo reikalavimo, pripažinti, kad už nepanaudotą vaiko priežiūros atostogų laiką jai turi būti sumokėta kompensacija dėl išmokų vaiko priežiūros atostogoms, draudimo ir teisių į pensiją praradimo.
- Priteisti iš atsakovės atlyginti materialinę ir moralinę žalą, padarytą 2005 m. lapkričio 17 d. sprendimu, įvertintą atitinkamai 4 000 eurų ir 5 000 eurų.
- Priteisti iš atsakovės sumokėti 2 500 eurų kompensaciją už netikrumą dėl ieškovės kaip pareigūnės statuso ir už moralinę žalą, patirtą dėl to netikrumo.
- Priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

## Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Byloje F-51/05<sup>(1)</sup> ieškovė jau ginčijo tai, kad Komisija jai suteikė vaiko priežiūros atostogas laikotarpiui nuo 2004 m. lapkričio 1 d. iki 2005 m. balandžio 30 dienos. Šioje byloje ji skundžia Paskyrimų tarnybos sprendimą, įsigaliojusį 2005 m. lapkričio 17 d., kuriuo 2004 m. lapkričio 8 d. data buvo nustatyta kaip pradžia vaiko priežiūros atostogoms.

Grįsdama savo ieškinį, ieškovė teigia, kad 2005 m. lapkričio 17 d. sprendimas pažeidžia EB sutartį, Pareigūnų tarnybos

nuostatus ir tam tikrus teisės principus. Ieškovės nuomone, šiame sprendime: 1) yra klaidų, kaip pavyzdžiui neteisinga nuoroda į Pirmosios instancijos teismo sprendimą; 2) šis sprendimas nėra tikslus dėl įvairių priežasčių kaip, be kita ko, tai, kad nepaminėta, dėl kurio ieškovės skundo priimtas sprendimas; nenurodyta vaiko priežiūros atostogų pabaigos data ir nenurodytos sprendimo pasekmės; 3) pažeidžiant EB 21 straipsnį, surašytas kita kalba, nei kalba ieškovei; 4) nenrodomas joks teisinis pagrindas; 5) yra prieštaravimų; 6) sprendimas nepakankamai motyvuotas; 7) sprendimas galioja atgal, nors tuo metu dar nebuvo pateiktas prašymas dėl vaiko priežiūros atostogų; 8) neatsižvelgta į tai, kad pirminiai Paskyrimų tarnybos sprendimai visu laikotarpiu buvo neteisėti; 9) neatsižvelgiama į prašymą atidėti vaiko priežiūros atostogas.

Be to, iš skundžiamo sprendimo formuluotės susidaro įspūdis, kad ieškovė bent iš dalies yra atsakinga už painiavą, nors pastaroji veikė labai rūpestingai ir pateikė daug dokumentų.

<sup>(1)</sup> OL C 217, 2005.9.3 (iš pradžių byla buvo įregistruota Europos Bendrijų Pirmosios instancijos teisme numeriu T-249/05, vėliau 2005.12.15 nutartimi persiūsta Europos Sąjungos Tarnautojų teismui).

## 2006 m. vasario 3 d. pareikštas ieškinys byloje Michail prieš Komisiją

(Byla F-34/06)

(2006/C 154/57)

Proceso kalba: graikų

## Šalys

Ieškovas: Christos Michail (Bruselis, Belgija), atstovaujamas advokato C. Meidanis

Atsakovė: Europos Bendrijų Komisija

## Ieškovės reikalavimai

- panaikinti ieškovo karjeros vertinimo ataskaitą (REC) už 2004 metus pateikiamą SYSPER 2 sistemoje;
- panaikinti 2005 m. lapkričio 4 d. Paskyrimų tarnybos sprendimą atmesti ieškovo skundus;
- priteisti iš atsakovės 120 000 EUR ieškovo patirtos moralinės žalos atlyginimą,
- teisingai išspręsti klausimą dėl bylinėjimosi išlaidų.

**Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai**

Ieškovas, A\*12 lygio pareigūnas, ginčija atsakovės parengtos jo REC už 2004 metus galiojimą. Grįsdamas savo ieškinį, jis tvirtina, kad minėta REC nagrinėja ir pagrindžia vertinimą tik už 2004 m. gegužės 1 d. — 2004 m. gruodžio 31 d. laikotarpį, neatsižvelgiant į keturis pirmuosius tų metų mėnesius, ir net nepamini būtent šį laikotarpį apimančioje tarpinėje ataskaitoje minimo balo. Toks neatitikimas yra Pareigūnų tarnybos nuostatų bendrųjų 43 straipsnio įgyvendinimo nuostatų 4 straipsnio 3 dalies pažeidimas. Ieškovas priduria, kad bet kuriuo atveju tarpinę ataskaitą parengė nekompetentinga valdžios institucija.

Taip pat ieškovas tvirtina, kad 2004 metų antroje pusėje jo viršininkai jam patikėdavo tik atsitiktines ir papildomas užduotis, kurios neturėjo jokios reikšmės parengiant jo lygio pareigūno REC.

Galiausiai ieškovas nurodo Pareigūnų tarnybos nuostatų 12a straipsnio dėl psichologinio priekabiavimo pažeidimą.

**2006 m. balandžio 26 d. pareikštas ieškinys byloje C prieš Komisiją****(Byla F-44/06)**

(2006/C 154/58)

*Proceso kalba: prancūzų***Šalys**

*Ieškovė:* C (Briuselis, Belgija), atstovaujama S. Orlandi ir J.-N. Louis

*Atsakovė:* Europos Bendrijų Komisija

**Ieškovės reikalavimai**

— Panaikinti 2005 m. birželio 13 d. Paskyrimų tarnybos sprendimą, kuriuo atsisakoma imtis bet kokios 2004 m. lapkričio 23 d. Europos Bendrijų Pirmosios instancijos teismo sprendimo byloje T-376/02, *O prieš Komisiją* <sup>(1)</sup> įgyvendinimo priemonės.

— Panaikinti 2006 m. vasario 23 d. GD ADMIN/C „socialinė politika, Liuksemburgo darbuotojai, sveikata, higiena“ direktorės sprendimą dėl ieškovo išėjimo į pensiją ir invalidumo pašalpos pagal Pareigūnų tarnybos nuostatų 78 straipsnio antrąją pastraipą suteikimo atgaline data nuo 2002 m. vasario 1 d.

— Priteisti iš atsakovės ieškovui 15 000 EUR sumą, įvertintą *ex aequo et bono*, dėl protingo termino principo pažeidimo.

— Priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

**Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai**

Po minėto sprendimo *O prieš Komisiją* ieškovas pateikė prašymą dėl šio sprendimo įgyvendinimo priemonių, kurias turi priimti Paskyrimų tarnyba. Atmetus šį prašymą, ieškovas pateikė skundą, kuris iš dalies buvo atmestas 2006 m. sausio 11 d. sprendimu. Vėliau 2006 m. vasario 23 d. Paskyrimų tarnyba priėmė naują sprendimą dėl ieškovo išėjimo į pensiją ir invalidumo pašalpos pagal Pareigūnų tarnybos nuostatų 78 straipsnio antrąją pastraipą suteikimo atgaline data nuo 2002 m. vasario 1 d.

Grįsdamas savo ieškinį, pirmiausia ieškovas tvirtina, kad pastaruoju Paskyrimų tarnybos sprendimu minėtas sprendimas nėra visiškai įgyvendintas, nes juo nebuvo siekiama atkurti ieškovo teisinės situacijos buvusios iki sprendimo, kurį Pirmosios instancijos teismas panaikino, priėmimo.

Be to, 2006 m. vasario 23 d. sprendimas pažeidė Pareigūnų tarnybos nuostatų 53 straipsnį, kuris numato, kad pareigūnas, kuris Invalidumo komisijos nuomone atitinka Pareigūnų tarnybos nuostatų 78 straipsnio reikalavimus, atsistatydina paskutinę mėnesio, kurį Paskyrimų tarnyba jį pripažįsta pareigūnu, nuolat negalinčiu atlikti savo pareigų, dieną.

Galiausiai ieškovas nurodo protingo termino pricipo pažeidimą, nes vasario 23 d. sprendimas buvo priimtas praėjus penkiolikai mėnesių po minėto sprendimo paskelbimo.

<sup>(1)</sup> RinkT. p. I-A-349 ir II-1595.

**2006 m. gegužės 8 d. pareikštas ieškinys byloje Aimi ir kt. prieš Komisiją****(Byla F-47/06)**

(2006/C 154/59)

*Proceso kalba: prancūzų***Šalys**

*Ieškovė:* Nicola Aimi (Evere, Belgija) ir kiti, atstovaujami advokatų A. Coolen, J.-N. Louis ir E. Marchal

*Atsakovė:* Europos Bendrijų Komisija